

汤类 Suppen – Les Potages

50	酸辣汤	Scharf - saure Suppe Potage aigre-piquant	11.50
52	鸡肉粉丝汤	Glasnudelsuppe mit Poulet Potage aux vermicelles et poulet	11.50
53	云吞汤	Ravioli Wan-Tan-Suppe Potage aux raviolis chinois	11.50
54	鸡茸玉米羹	Maissuppe mit Poulet Potage aux Poulet et mais	11.50
55	杂菜汤	Vegetarische Suppe Potage de légumes mélangés	10.00

头盘, 点心, 沙拉

Vorspeisen, Dim Sum, Salat – Les Entrées, Dim Sum, Salades

60	拼盘	Gemischte Vorspeisen (für 2 Personen) Divers hors d'oeuvre	19.00
61	咖喱角	Samosa (Curry-Teigtasche) Samosa frits	10.50
62	春卷	Frühlingsrollen mit Gemüse deux rouleaux de printemps avec légumes	10.50
63	越南春卷	Vietnamesische Frühlingsrollen Rouleaux de printemps vietnamiens	10.50
64	炸云吞	Knackig frittierte Wan-Tan Raviolis chinois frits	10.50
65	炸虾	Frittierte Crevetten Beignets aux crevettes	10.50

66	鸡肉春卷	Frühlingsrollen mit Poulet und Gemüse deux rouleaux de printemps avec poulet	11.50
67	沙拉	Gemischter Salat Salade méele	13.00
68	鸡丝沙拉	Gemischter Salat mit Poulet Salade méele au poulet	15.00
69	小份沙拉	Kleiner gemischter Salat Petite salade méele	10.00
71	虾饺	Ha-Gao, gedämpfte Ravioli (Crevetten) Raviolis de crevettes à la vapeur	11.50
72	猪肉烧卖	Siu-Mai, gedämpfte Ravioli Siu-mai de porc à la vapeur	11.50
73	水饺	Pochierte bunte Raviolis (Fleisch) Raviolis des viande hachée bouillis	11.50
75	煎锅贴	Gebratene Ravioli nach Pekinger Art Raviolis chinois grillés	11.50
80	Satay (Thai)	Spiessli – Satay Poulet Satay – 2 Brochettes de poulet Schweinefleisch Satay – 2 Brochettes de porc Scampi Satay – 2 Brochettes de crevettes géantes	11.50
82	Yam Wunsen (Thai)	Glasnudeln-Salat mit Crevetten und Hackfleisch Salade de vermicelles avec crevettes et viande hachée de porc	14.00

海鲜**Meeresfrüchte – Les Fruits de mer**

100	宫保大虾	Riesengraves Kung-Po Crevettes sautées à la mode Kung-Po	28.00
101	川式炒虾球	Riesengraves an pikanter Sauce Crevettes sauce piquante (Si Chuan)	28.00
102	双冬虾	Riesengraves mit Pilzen und Bambussprossen Crevettes aux champignons et pousses de bambou	28.00
103	咕嚕虾	Crevettes süß-sauer Crevettes à la sauce aigre-douce	28.00
104	腰果大虾	Riesengraves mit Cashewnüssen Crevettes sautées aux noix de cajou	29.00
105	姜葱炒虾球	Riesengraves mit Ingwer und Schnittlauch Crevettes sautées au gingembre et à la ciboulette	28.00
106	椒盐焗大虾	Riesengraves mit Salz und Pfeffer Crevettes géantes au sel et poivre noir	29.00
107	铁板虾 Tieban	Riesengraves Tieban (Gusseisenplatte) Crevettes sautées tieban à la sauce Satay	29.00
108	金银蒜茸 蒸大虾	Gedämpfte Riesengraves an Knoblauch Crevettes sautées à l'ail	29.00
111	鲜鱿炒虾球	Tintenfisch und Riesengraves mit Gemüse an scharfer Sauce Calamars et crevettes sautés aux légumes piquante (Si Chuan)	29.00
112	川酱爆鲜鱿	Tintenfisch an scharfer Sauce Calamars sauce piquante (Si Chuan)	28.00
116	柠檬鱼片	Gebackener Fisch an Zitronensauce Poisson rôti au citron	27.00

117	酸甜鱼片	Gebackener Pangasius-Filet süss-sauer Filet de Pangasius rôti à l'aigre-doux	27.00
118	红烧三文鱼	Lachsfilet geschmort mit Ingwer und Lauch Saumon braisé avec gingembre & poireau	32.00
119	泰式炒虾贝 (Thai)	Riesencrevetten und Jakobsmuscheln mit Chili Crevettes et coquilles St-Jacques sautées aux piments	31.00

鸡肉类 Poulet – Le Poulet

200	宫保炒鸡片	Poulet Kong-Po Poulet à la sauce mode Kong-Po	27.50
201	蚝油双冬鸡	Poulet mit Pilzen und Bambussprossen Poulet aux champignons chinois et pousses de bambou	27.50
202	西柠煎鸡片	Poulet mit Zitrone-Sauce Poulet à la sauce citron	27.50
203	咕嚕鸡	Poulet süss-sauer Poulet à la sauce aigre-douce	27.50
204	姜葱炒鸡片	Poulet mit frischem Ingwer und Schnittlauch Poulet sauté au gingembre et à la ciboulette	27.50
205	咖喱烩鸡片	Poulet an Curry-Sauce Poulet au curry	27.50
206	川式炒鸡片	Poulet an scharfer Sauce Poulet sauce piquante (Si-Chuan)	27.50
208	Geng Khiaowan Gai (Thai)	Poulet mit rotem oder grünem Curry Poulet au curry rouge ou vert	27.50

鸭肉类 Ente – Le Canard

300	港式烧鸭	Grillierte Ente nach kantonesischer Art Canard rôti à la cantonaise	30.50
301	鲜橙鸭片	Knusprige Entenbrust an Orangensauce Canard croustillant à l'orange	30.50
302	双冬鸭	Ente mit Pilzen und Bambussprossen Canard aux champignons et pousses de bambou	30.50
303	双杂菜鸭	Ente mit Chop Suey Canard avec légumes	30.50
304	菠萝鸭	Gebratene Ente mit Ananas Canard sauté à l'ananas	30.50
306	红咖喱烧鸭 (Thai)	Gebackene Ente mit Curry Canard rôti au curry rouge	30.50

猪肉类 Schweinefleisch – Le Porc

400	大红烧肉	Knuspriger gegrillter Speck Lard croustillant	29.50
401	咕嚕肉	Gebackenes Schweinefleisch süß-sauer Porc à la sauce aigre-douce	28.50
402	双冬猪肉	Schweinefleisch mit Pilzen und Bambussprossen Porc sauté aux champignons et pousses de bambou	28.50
403	姜丝猪肉	Schweinefleisch mit frischem Ingwer Porc sauté au gingembre	28.50
404	蜜汁烧叉烧	Gegrilltes Schweinefleisch mit Honig Porc laqué au miel	29.50

406	咖喱猪肉	Gebratenes Schweinefleisch an Curry - Sauce Porc au curry	28.50
407	Geng Khiaowan Mu (Thai)	Schweinefleisch mit rotem oder mit grünem Curry Porc au curry rouge ou vert	28.50

牛肉类 Rindfleisch – Le Boeuf

500	川式炒牛肉	Rindfleisch nach Si Chuan Art Boeuf à la si-chuan	29.50
501	蚝油双冬牛	Rindfleisch mit Pilzen und Bambussprossen Boeuf aux champignons et pousses de bambou	29.50
502	洋葱炒牛肉	Rindfleisch mit Zwiebeln Boeuf sauté aux oignons	29.50
503	姜葱炒牛肉	Rindfleisch mit frischem Ingwer & Schnittlauch Boeuf sauté au gingembre et à la ciboulette	29.50
504	菠萝炒牛肉	Rindfleisch mit Ananas Boeuf sauté à l'ananas	29.50
505	铁板牛肉	Tieban Rindfleisch (auf heisser Gusseisenplatte Boeuf sauté sur ardoise à la sauce Satay	29.50
507	咖喱牛肉	Rindfleisch mit Curry Boeuf au curry	29.50
508	脆口牛肉	(Crispy-Beef) Rindfleisch süß sauer scharf œuf croustillant à la sauce aigre-douce	29.50
510	Geng Kiao wan Nüa+	Rindfleisch mit rotem oder grünem Curry Boeuf au curry rouge ou vert	29.50

粉 - 面 - 饭

Gebratene Nudeln & Reis – Les Nouilles et Riz

610	干炒牛肉河粉	Gebratene Reismudeln mit Rindfleisch Nouilles de riz sautés au bœuf	27.00
611	鸡片炒面	Gebratene Nudeln mit Poulet Nouilles sautées au poulet	25.50
612	牛肉炒面	Gebratene Nudeln mit Rindfleisch Nouilles sautées au boeuf	26.50
613	什菜炒面	Gebratene Nudeln mit verschiedenen Gemüse Nouilles sautées aux légumes	23.00
614	虾炒面	Gebratene Nudeln mit Crevetten und Gemüse Nouilles sautées aux crevettes et légumes	26.50
615	鸡粒炒饭	Gebratener Reis mit Poulet Riz sauté au poulet	25.50
616	什菜炒饭	Gebratener Reis mit Gemüse Riz sauté aux légumes	23.00
617	生炒牛肉饭	Gebratener Reis mit Rindfleisch und Gemüse Riz sauté au boeuf et legumes	25.50
618	虾仁炒饭	Gebratener Reis mit Crevetten und Gemüse Riz sauté aux crevettes et légumes	26.50
619	干炒鸡肉河粉	Reismudeln mit Poulet und Gemüse Vermicelles sautés aux poulet et légumes	26.50
621	Kaopatkai (Thai)	Gebratener Curryreis mit Poulet Riz au curry sauté au poulet	25.50

蔬菜

Vegetarische Gerichte - Légumes

701	咕啫豆腐	Tofu süss sauer Tofu à la sauce aigre-douce	26.50
702	时菜清炒	Saison Gemüse (gebraten) Légumes de saison sautés	26.50
703	双冬清炒	Pilze und Bambussprossen Champignons avec pousses de bambou	26.50
704	四川豆腐	Tofu nach Si Chuan Art Tofu au style Sichuan	26.50
705	素菜豆腐煲	Tofu mit Glasnudeln und Gemüse im Tontopf Tofu et légumes cuits en pot	26.50
706	<i>Pat dohu</i> (Thai)	Pikante Auberginen mit Tofu Aubergines et tofu sautés à la sauce piquante	26.50
707	<i>Pat Het</i> (Thai)	Pfannengerührte Pilzen Mix de champignons	26.50
709	<i>Geng Kiao</i> <i>Wan Pak</i> (Thai)	Gemüse- Curry Légumes au Curry	27.00

Beilagen: 1 Portion Naturreis ist im Preis inbegriffen.

Zuschlag: gebratene Nudeln oder kantonesischer Reis 2.80 CHF

Kleine Portionen 3.00 CHF günstiger.

Grosse Portionen 3.00 CHF zusätzlich.

- | | | |
|------------|---|--------------|
| 410 | Paniertes Schnitzel mit Salat
und Pommes Frites
Escalope de porc avec salade et pommes frites | 22.50 |
| 411 | Schweinssteak an Morchelsauce
mit Pommes frites und Salat
Steak de porc avec sauce aux morilles
avec pommes frites et salade | 32.50 |

Kindermenü - Menu enfants

- | | | |
|------------|--|--------------|
| 210 | Poulet-Flügeli (3 Stk.)
mit Pommes Frites und 1 Kugel Glace
Ailes de poulet (3 pièces) avec pommes frites et
1 boule de glace | 15.00 |
| 211 | Chicken Nuggets (4 Stk.)
mit Pommes Frites und 1 Kugel Glace
Chicken nuggets (4 pièces) avec pommes frites et
1 boule de glace | 15.00 |

Menüs ab 2 Personen

Menus à partir de 2 personnes

Steaks vom Grill (im Grillraum) - Grillades

Mix: Poulet-, Schweine- & Rindsfleisch (Meeresfrüchte)

Mix: Poulet, porc & bœuf (fruits de mer)

Serviert mit Salat, Pommes Frites, Zucchetti & Chipolata

Servis avec frites, salade, courgette & chipolata

200 g	34.50
250 g	37.50
300 g	42.50

Käsefondue 200 g	21.00
Fondue au fromage 200 g	

À discrétion

Fondue chinoise	29.50
Salat, Pommes Frites und diverse Saucen	
Salade, pommes frites et diverses sauces	

Fondue Bourguignonne (Rindfleisch) (bœuf)	42.50
Salat, Pommes Frites und diverse Saucen	
Salade, pommes frites et diverses sauces	

火锅 Feuer Topf – Pot-au-feu	42.50
Poulet-, Schweine-, Rindsfleisch & Crevetten	
Verschiedenes Gemüse, Glasnudeln & Reismudeln	
Poulet, porc, bœuf, crevettes	
Divers légumes, vermicelles & nouilles de riz	

甜品 Dessert

800	炸雪糕	Frittierte Glace Le beignet de glace	11.50
801	荔枝	Litschies Lychees	8.50
802	锦绣水果	Fruchtsalat mit Vanilleglace La coupe de fruits	11.50
803	炸香蕉	Frittierte Banane mit Vanilleglace Beignets aux bananes avec glace vanille	11.50
804	炸凤梨	Frittierte Ananas mit Vanilleglace Beigenets d'ananas avec glace vanille	11.50

Fleischdeklaration

Schweinefleisch: Schweiz

Rindsfleisch: Schweiz

Kalbsfleisch: Schweiz

Pouletbrust: Brasilien

Pouletflügeli: Schweiz

Enten: China/Thailand

Pferdefleisch: Australien/Kanada

Straussen: Südafrika

Meeresfrüchte: Vietnam/Neuseeland

Lamm: Neuseeland